

FRE 3502-Number 13655: Francophone Cultures (Spring 2022)



Instructor: Brigitte Weltman-Aron

Office: 355 Pugh Hall

bweltman@ufl.edu

Class: T 4 (10:40-11:30), FLI 0121

R 4-5 (10:40-11:30; 11:45-12:35), FLI 0115

Office hours: TR 7 (1:55-2:45); + by appointment

Required texts (available at UF Bookstore)

Aimé Césaire. *La Tragédie du roi Christophe*

Leila Sebbar. *La Seine était rouge*

Other texts are generally available on line; or excerpts will be provided by the instructor.

FINAL GRADE is determined by:

Midterm: 30%

Final paper/Devoir final (3-5 pages): 40%

Exercise: 10%

Explication de texte [2 pages]: 10%

Homework, Participation, Attendance: 10%

(D₋ = 60-63; D = 64-66; D₊ = 67-70

C₋ = 70-73; C = 74-76; C₊ = 77-79

B₋ = 80-83; B = 84-86; B₊ = 87-89

A₋ = 90-92; A = 93-100)

POLICIES:

1. Please consult your UF email regularly as well as Canvas for announcements about the class and class assignments.

2. The class will meet (T 4; R 4-5) in the classrooms indicated. Please plan to attend all meetings. Two absences are allowed without excuse.

In response to COVID-19, the following practices are in place to maintain your learning environment, to enhance the safety of our in-classroom interactions, and to further the health and safety of all.

- If you are not vaccinated, please note that vaccines are readily available at no cost. Visit this link for details on where to get your shot, including options that do not require an appointment: <https://coronavirus.ufhealth.org/vaccinations/vaccine-availability/>. Students who receive the first dose of the vaccine somewhere off-campus and/or outside of Gainesville can still receive their second dose on campus.
- You are expected to wear approved face coverings at all times during class and within buildings even if you are vaccinated.
- If you are sick, please stay home and self-quarantine. Please visit the UF Health Screen, Test & Protect website about next steps, retake the questionnaire and schedule your test for no sooner than 24 hours after your symptoms began. Please call your primary care provider if you are ill and need immediate care or the UF Student Health Care Center at 352-392-1161 (or email covid@shcc.ufl.edu) to be evaluated for testing and to receive further instructions about returning to campus. UF Health Screen, Test & Protect offers guidance when you are sick, have been exposed to someone who has tested positive or have tested positive yourself. Visit the UF Health Screen, Test & Protect website for more information.
 - Course materials will be provided to you with an excused absence, and you will be given a reasonable amount of time to make up work.
 - If you are withheld from campus by the Department of Health through Screen, Test & Protect you are not permitted to use any on campus facilities.
- Continue to regularly visit coronavirus.UFHealth.org and coronavirus.ufl.edu for up-to-date information about COVID-19 and vaccination.

You may record class lectures for specific approved purposes, such as personal educational use. You may not record student presentations. Please note that publication of the recorded material without permission of the instructor is prohibited: “publishing” means sharing, posting, etc. part or the entirety of the recorded material. Ask the class instructor if you are not sure what is authorized.

3. ALL ASSIGNMENTS are due on the day indicated in the syllabus [A RENDRE], unless you have a medical excuse or participate in jury duty or a university-sponsored activity (please provide me with official documentation). Other allowed absences include observing religious holidays (please let me know in advance if the holiday coincides with a due assignment).

All assignments must be completed **on your own**, and follow the assignment instructions.

The syllabus provides an overview, with more details found in Canvas or provided by the instructor.

ALL READINGS must be prepared before the date indicated on the syllabus.

READING GUIDES for every week with more details about readings and all assignments (**Exercise**, **Explication**, the **Midterm** and the **Final**), will be found ahead of time in Canvas (FILES).

HOMEWORK: On **January 25 and March 17**, you will upload your homework based on the reading guide for the day and instructions before the class starts (in Canvas or to bweltman@ufl.edu). I will not grade it but I will provide feedback. Completing these homework assignments will count toward your participation grade.

Optional: If you would like to submit other homework for individual feedback, please send it to me before the class covering the material.

Students with disabilities who experience learning barriers and would like to request academic accommodations should connect with the disability Resource Center [<https://disability.ufl.edu/>]. Please share your accommodation letter with the instructor and discuss your access needs as early as possible in the semester.

Students must respect **THE UNIVERSITY HONOR CODE:**

HONOR PLEDGE: We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity by abiding by the Student Honor Code. On all work submitted for credit by Students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment."

See also <https://sccr.dso.ufl.edu/policies/student-honor-code-student-conduct-code/>

4. Course Evaluations

Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens, and can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>.

Syllabus

Janvier

Jeudi 6: Introduction

Mardi 11: L'esclavage dans les colonies françaises: Commencez Duras: *Ourika*

Jeudi 13: *Ourika*; Montesquieu, *De l'esprit des lois*, Livre XV [15], Chapitre V [5]

M 18: Sophie Doin

J 20: Histoire: indépendance d'Haïti; Césaire, *La Tragédie*, Prologue

M 25: *La Tragédie*, Acte I : **Homework 1 A RENDRE**

J 27: La négritude; *La Tragédie*, Acte II

Février

M 1^{er}: Le marronnage; abolition de l'esclavage; *La Tragédie*, Acte III

J 3: Langue, école: Fanon, « Le Noir et le langage »

Exercice A RENDRE

M 8: Zobel, *Rue Cases-Nègres* (extrait);

La créolité: Bernabé *et al.*, « Eloge de la créolité » (extraits)

J 10: Dracius, « De sucre, de sueur, et de sang » ; Révision

M 15: Introduction: l'Algérie: la colonisation, la religion, la langue

J 17: **MIDTERM**

M 22: Memmi, « Portrait du colonisé »

J 24: Cixous (« Pieds nus »); Dib (« Rencontres »)

Mars

M 1^{er} : L'orientalisme.

J 3: Djébar, « Regard interdit, son coupé »

[M 8, J 10 : NO CLASS. SPRING BREAK]

M 15: De la guerre à l'indépendance. Kateb Yacine

J 17: Camus, « L'Hôte »: Homework 2 A RENDRE

M 22: Fanon, « L'Algérie se dévoile » (*L'An V*)

J 24: Merzak Allouache. Extraits de films.

M 29: El –Hassani (« A la claire indépendance »)

Explication de texte A RENDRE

J 31: Sebbar. *La Seine était rouge*

Avril

M 5: *La Seine*, suite

J 7: *La Seine*, fin

M 12: L'Algérie aujourd'hui

J 14: Suite.

M 19: Conclusion

Devoir final A RENDRE avant le 24 avril